

(DE) ACHTUNG!

Vor Beginn der Montagearbeiten lesen Sie bitte aufmerksam die Sicherheitshinweise!

(EN) WARNING!

Before assembling, please read carefully the safety instructions!

(NL) LET OP!

Lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u met de montage begint!

(FR) ATTENTION!

Avant le début des travaux de montage, prière de lire attentivement les consignes de sécurité

(IT) ATTENZIONE!

Prima di installare leggere attentamente l'avviso di sicurezza!

(ES) ATENCIÓN!

Antes de comenzar con los trabajos de montaje leer detenidamente los avisos de seguridad!

(PL) UWAGA!

Przed przystąpieniem do prac montażowych uważnie należy przeczytać wskazówki bezpieczeństwa!

(FI) HUOMIO!

Ennen asennustöiden aloittamista pyydämme Teitä lukemaan turvaohjeet huolellisesti!

(CZ) POZOR!

Než začnete provádět montážní práce, přečtěte si důkladně bezpečnostní pokyny!

(RU) ВНИМАНИЕ!

До начала монтажных работ внимательно прочтите эти указания по технике безопасности!

(GR) ΠΡΟΣΟΧΗ!

Πριν την διεξαγωγή της συναρμολόγησης διαβάστε προσεκτικά τις υποδείξεις ασφαλείας!

(RO) ATENȚIUNE!

A se citi cu atenție indicațiile privind siguranța, înainte de începerea montării!

(BG) ВНИМАНИЕ!

Преди да започнете работите по монтажа прочетете внимателно упътването за безопасност!

(TR) DİKKAT!

Montaja başlamadan önce güvenli talimatnamesini titizlikle okuyunuz!

(HU) FIGYELEM!

A szerelési munkák megkezdése előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági útmutatásokat!

(SV) OBS!

Läs säkerhetsanvisningarna noga innan du börjar med monteringsarbetena!

(HR) POZOR!

Prije početka montaže molimo pozorno pročitajte sigurnosne naputke!

(SL) POZOR!

Prosim, da pred začetkom montaze, zaradi varnosti preberete vas navodila, ki so priložena!

(SK) POZOR!

Pred tým ako začnete robiť montážne práce, prečítajte si dôkladne bezpečnostné pokyny!

(PT) CUIDADO!

Antes de iniciar os trabalhos de montagem por favor leia atentamente os avisos de segurança!

(BA) POZOR!

Prije početka montaže molimo pažljivo pročitajte sigurnosne upute!

(LT) DĖMESIO!

Norėdami saugiai ir teisingai sumontuoti šviestuv vadovaukitės šia instrukcija!

(ET) HOIATUS!

Enne monteerimist lugege ohutusjuhised tähelepanelikult läbi!

(DA) OBS!

Læs sikkerhedsinformationen nøje, før du monterer produktet!

(NO) ADVARSEL!

Les sikkerhetsinformasjonen nøye før du monterer produktet!

(LV) UZMANĪBU!

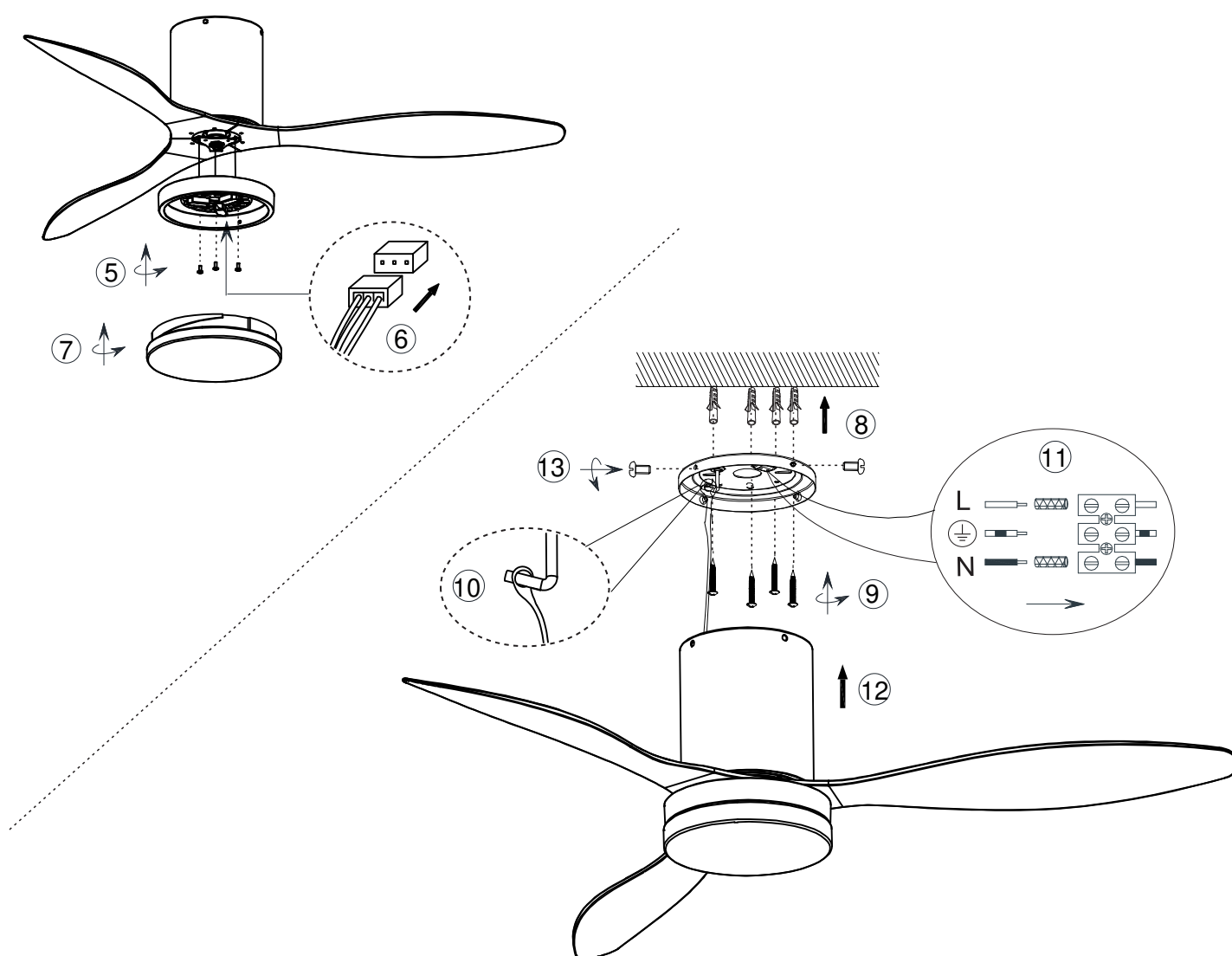
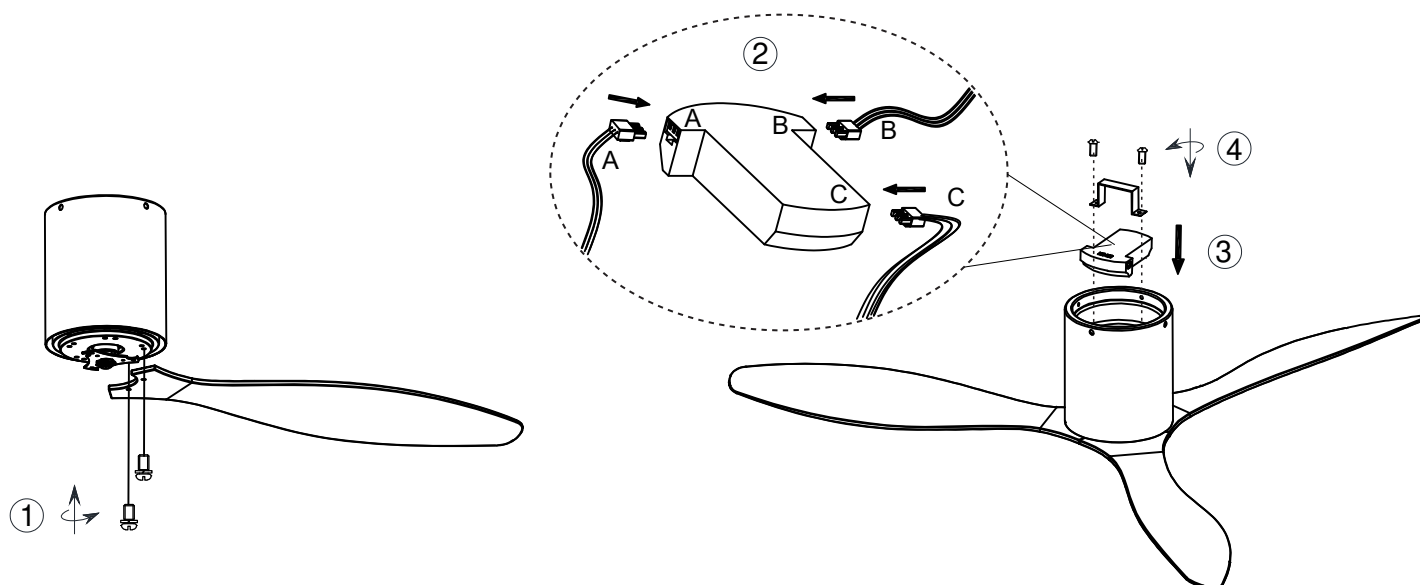
Pirms montāžas uzmanīgi izlasiet drošības norādījumus!

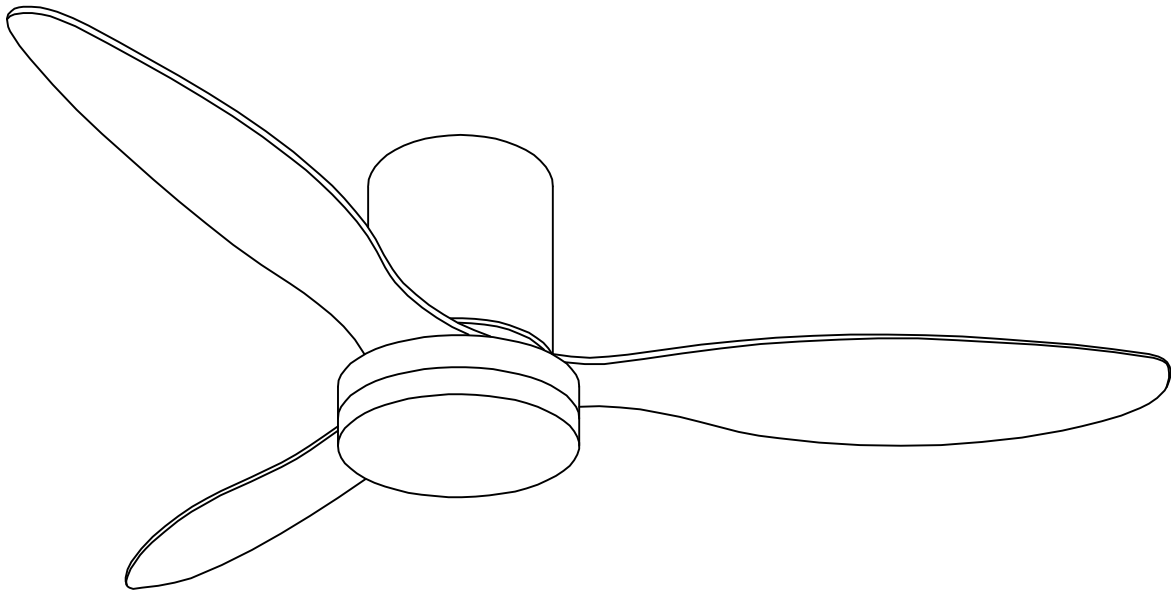
(SR) UPOZORENJE!

Prije početka montaže, pažljivo pročitajte sigurnosne upute!

(UK) ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

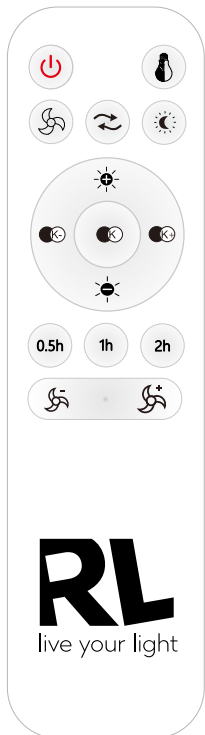
Перед розбиранням, будь ласка, уважно прочитайте інструкції з техніки безпеки!



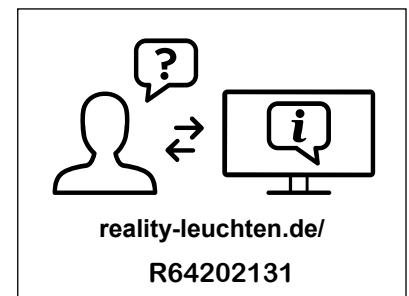
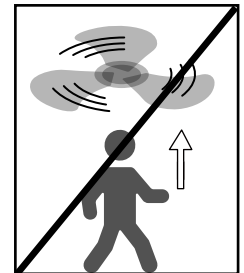
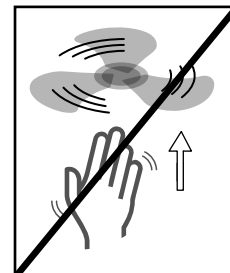
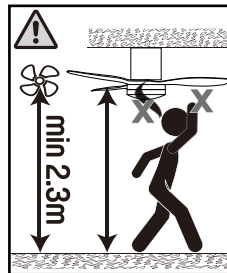
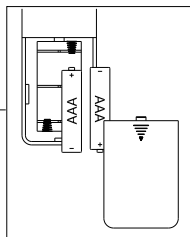


230V~50Hz, 1 x LED 20W
1 x FAN 25W

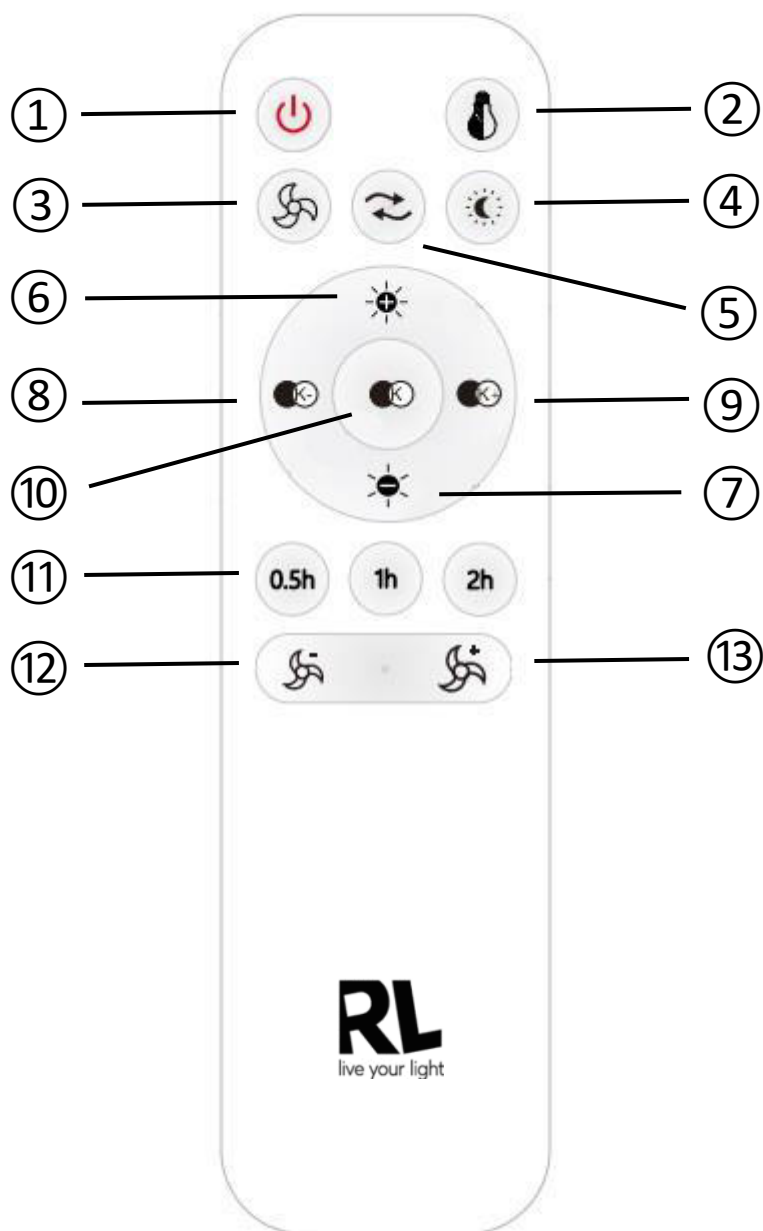
[Type: 93853RD]



Frequency: 433.92mHz
Power < 100mW
Battery: 2 x AAA 1.5V



DE	Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle(n) der Energieeffizienzklasse(n) E
EN	This product contains light source(s) of energy efficiency class(es) E
NL	Dit product bevat lichtbron(nen) van energiezuinigheid, klasse(n) E
FR	Ce produit contient une/des source(s) lumineuse(s) de classe(s) d'efficacité énergétique E
IT	Questo prodotto contiene fonte/i luminosa/e della/e classe/i di efficienza energetica E
ES	Este producto cuenta con fuente(s) luminosas de eficiencia energética de clase(s) E
PL	Produkt zawiera źródła światła o klasie(-ach) efektywności energetycznej E
FI	Tämä tuote sisältää valolähteitä, joiden energiatehokkuusluokka (tai luokat) on (ovat) E
CZ	Světelný zdroj/světelné zdroje tohoto produktu je/jsou v energetické třídě/energetických třídách E
RU	Это изделие содержит источники света с классом энергопотребления E
GR	Αυτό το προϊόν περιέχει πηγές φωτός τάξης ενεργειακής απόδοσης E
RO	Acest produs conține sursă/surse de lumină cu clasă/clase de eficiență energetică E
BG	Този продукт съдържа светлинен(ни) източник(ци) с клас(ове) на енергийна ефективност E
TR	Bu üründe E enerji verimlilik sınıflarına ait ışık kaynakları bulunmaktadır
HU	Ez a termék E energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz
SV	Denna produkt innehåller ljuskällor i energieffektivitetsklass(er) E
HR	Ovaj proizvod ima izvore svjetla energetske učinkovitosti klase E
SL	Ta izdelek vsebuje svetlobne vire razredov energijske učinkovitosti E
SK	Toto zariadenie obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti E
PT	Este produto contém uma(s) fonte(s) de luz da(s) classe(s) de eficiência energética E
BA	Ovaj proizvod sadrži izvor(e) svjetlosti energetske efikasnosti klase(a) E
LT	Šiame gaminyje naudojamą šviesos šaltinį (-iai), priklausančius (-ys) energijos vartojimo efektyvumo klasei (-ėms) E
ET	See toode sisaldab E klassi(de) energiasäästlikkusega valgusallikat(id)
DA	Denne produkt indeholder lyskilde(r) af energimærkningsklassen(e) E
NO	Denne produktet inneholder lyskilde(r) til energieffektivitetsklassen(e) E
LV	Šis produkts satur enerģijas avota(-u) gaismas avotus(-us) E
SR	Ovaj proizvod sadrži izvor(e) svetlosti energetske efikasnosti klase(a) E
UK	Цей виріб містить джерела світла з класом енергоспоживання E



Der Ventilator verfügt über folgende Merkmale sofern diese auf der schematischen Zeichnung gezeigt werden:



Das Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Das Produkt muss stattdessen am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Bitte erfragen Sie diese Stelle bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung. Dies gilt auch für die ggf. im Lieferumfang befindlichen Batterien oder Akkus. Entnehmbare Batterien oder Akkus müssen vor der Abgabe an eine Annahmestelle entfernt werden. Händler sind zur unentgeltlichen Rücknahme des Altgeräts verpflichtet. Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.



Das Gerät verfügt über 2 unterschiedliche Leistungsstufen.



Das Gerät verfügt über 3 unterschiedliche Leistungsstufen.



Das Gerät verfügt über einen Wassertank zum Befüllen der Raumluft.



Das Gerät ist mit einem Touch Display ausgestattet, was eine komfortable Auswahl der unterschiedlichen Einstellungen ermöglicht.



Das Gerät verfügt über eine Timerfunktion



Das Gerät verfügt über eine Oszillationsfunktion, die eine schwingende Bewegung des Ventilators bei gleichzeitiger Ventilation ermöglicht.



Der Ventilator kann leicht in geringem Umfang neigen.



Das Gerät verfügt über eine Raumbefeuchtungsfunktion, welche zu einem zusätzlichen Kühleffekt beiträgt.

II. Sicherheitshinweise

Stecken Sie keine Gegenstände oder Finger durch die Schutzgitter.

Legen Sie keine Gegenstände, wie z.B. Kleidungsstücke auf das Gerät.

Vorsicht bei langen Haaren. Diese können vom Luftstrom angesaugt werden. Halten Sie ausreichend Abstand.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Funktionsbeschreibung ohne Fernbedienung

Wird die Leuchte über den Hauptschalter/ Wandschalter eingeschaltet, stellt sich das zuletzt mit der Fernbedienung eingestellte Lichtszenario ein (Memory-Funktion).

Funktionsbeschreibung mit Fernbedienung

Die Leuchte verfügt über eine Memory-Funktion über die Fernbedienung. Die letzte Lichteinstellung vor dem Ausschalten wird gespeichert und beim Anschalten wiedergegeben.

Bedienung der Fernbedienung

1. Aus
2. Ein/Aus: Licht
3. Ein/Aus: Ventilator
4. Nachtlit Taste (nur 2700K)
5. Rückwärtslauf (Winterbetrieb) / Vorwärtslauf (Sommerbetrieb)
6. & 7. Helligkeitsregler: Die Einstellung erfolgt in Stufen. Durch kurzes Drücken können die einzelnen Stufen gesteuert werden. Durch dauerhaftes Drücken der Taste wird die maximale bzw. minimale Helligkeit schneller erreicht.

8. & 9. Lichtfarbe: Die Regulierung erfolgt stufenweise. Durch kurzes Drücken lassen sich die einzelnen Stufen ansteuern.
10. Modus (Lichtfarbe):

1. Schritt: 2700K/ 2. Schritt: 4000K/ 3. Schritt: 6500K
11. Einstellung der Betriebszeit (mit H-Stunde) für den Ventilator, Timer ist 0,5H, 1H, 2H
12. & 13. Einstellung der Ventilator Geschwindigkeit

Technische Informationen

Leistungsaufnahme: 45W (25W / 20W)
Serviceverhältnis: 6,4 (m³/min)/W

Ventilator Schalleistungspegel (je Leistungsstufe): ≤ 55 dB(A)
Max. Volumenstrom: 160 m³/min

Leistungsaufnahme im Standby: 0,5 W
max. Luftgeschwindigkeit: 3,3 m/s

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Reality Leuchten GmbH, Gut Niehof 17, D-59757 Arnsberg, dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64202132.pdf>

The fan has the following features as long as they are shown on the schematic drawing:



The product may not be disposed of with household waste. Always take the product to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment at the end of its service life. Please enquire about this point at your responsible municipal administration. The same also applies to any batteries or rechargeable batteries that may be included in the scope of delivery. Any removable batteries or rechargeable batteries must be removed before being taken to a collection point. Dealers are obliged to take back the old appliance free of charge. Old appliances often contain sensitive personal data. For your own sake, please note that each end user is responsible for deleting the data on the old appliances to be disposed of.



The device has 2 different output levels.



The device has 3 different output levels.



The device has a water tank for humidifying the room air.



The device is equipped with a touch display, which allows easy selection of the different settings.



The device has a timer function



The device is equipped with an oscillation function that allows the fan to oscillate with simultaneous ventilation.



The fan may be tilted to a small extent.



The device has a room humidifying function which contributes to an additional cooling effect.

II. Safety information

Do not poke any objects or fingers through the protective screens.

Do not place any objects, such as clothing, on the device.

Be careful with long hair. These can be sucked in by the air flow. Keep sufficient distance.

Keep all safety instructions and instructions for future reference.

Description of how the light works without the remote control unit

If the light is switched on via the main switch / wall switch, the unit provides the lighting scenario which was last set using the remote control unit (memory effect).

Description of how the light works with the remote control unit

The lamp has a memory function via the remote control. The last light setting before switching off is saved and played back when switching on.

Operation of the remote control

1. Off
2. On/Off: Light
3. On/Off: Fan
4. Night light button (2700K only)
5. Reverse operation (winter operation) / Forward operation (summer operation)
6. & 7. Brightness regulator: The adjustment takes place in stages. By pressing for a short period, it is possible to control the individual stages. Pressing the button permanently results in the maximum or minimum brightness being reached.

8. & 9. Light colour: The regulation takes place in stages. The individual stages can be controlled by pressing briefly. The 10. Mode (light colour):

1. Step: 2700K/ 2. Step: 4000K/ 3. Step: 6500K
11. Setting the operating time (with H-hour) for the fan, timer is 0,5H, 1H, 2H
12. & 13. Setting the fan speed

Technical Information

Power Rating: 45W (25W / 20W)
Service Value: 6,4 (m³/min)/W

Fan Sound Power Level: ≤ 55 dB(A)
Max. Fan Flow Rate: 160 m³/min

Stand By Power Consumption: 0,5 W
max. air velocity: 3,3 m/s

Declaration of Conformity

Hereby, Reality Leuchten GmbH, Gut Niehof 17, D-59757 Arnsberg, declares that this product is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64202132.pdf>

Le ventilateur présente les caractéristiques suivantes dans le cas où elles sont indiquées sur le schéma :



Le produit ne peut pas être éliminé avec les déchets ménagers. Déposez toujours le produit dans un point de collecte destiné au recyclage des appareils électriques et électroniques à la fin de sa vie utile. Veuillez discuter de ce sujet avec votre administration municipale responsable. Ceci s'applique également aux batteries ou aux batteries rechargeables qui peuvent être incluses dans la livraison. Toute batterie rechargeable ou batterie amovible doit être retirée avant d'être déposée dans un point de collecte. Les vendeurs ont l'obligation de reprendre l'ancien appareil gratuitement. Les vieux appareils contiennent souvent des données personnelles sensibles. Dans votre propre intérêt, veuillez noter que chaque utilisateur final est responsable de supprimer les données sur les vieux appareils à éliminer.



L'appareil dispose de deux vitesses différentes.



L'appareil dispose de trois vitesses différentes.



L'appareil est équipé d'un réservoir d'eau pour humidifier l'air ambiant.



L'appareil est équipé d'un panneau tactile facilitant la sélection des différents paramètres.



L'appareil est équipé d'une minuterie.



L'appareil dispose d'une fonction d'oscillation permettant au ventilateur de pivoter au cours de la ventilation.



La tête du ventilateur est légèrement inclinable.



L'appareil peut être utilisé comme humidificateur d'air, ce qui procure un effet rafraîchissant supplémentaire.

II. Consignes de sécurité

N'introduisez aucun objet ou doigt à travers de la grille de protection.

Ne placer aucun objet (par exemple, un vêtement) sur l'appareil.

Faites attention aux cheveux longs, ils peuvent être aspirés par le flux d'air. Tenez-vous à distance suffisante.

Conservez toutes les consignes de sécurité et les instructions pour de futures consultations.

Description des fonctions sans la télécommande

Si la lampe est allumée avec l'interrupteur principal/ l'interrupteur mural, c'est le Programme d'éclairage réglé en dernier avec la télécommande qui s'enclenche (effet mémoire).

Description des fonctions avec la télécommande

La lampe a une fonction de mémoire via la télécommande. Le dernier réglage d'éclairage avant l'extinction est enregistré et lu lors de l'allumage.

Utilisation de la télécommande

1. Off
2. On/Off: Lumière
3. On/Off: Ventilateur
4. Bouton veilleuse (2700K seulement)
5. Marche arrière (mode hiver) / Marche avant (mode été)
6. & 7. Régulateur de luminosité : le réglage se fait par paliers. Une courte pression permet de commander les différents niveaux. En appuyant en permanence sur la touche, on obtient la luminosité maximale ou minimale.

8. & 9. Couleur claire : La régulation s'effectue par étapes. Les étapes individuelles peuvent être contrôlées en appuyant
10. Modus (couleur claire):

1. Étape: 2700K/ 2. Étape: 4000K/ 3. Étape: 6500K
11. Réglage du temps de fonctionnement (avec H=heure) pour le ventilateur, la minuterie est de 0,5H, 1H, 2H
12. & 13. Réglage de la vitesse du ventilateur

Informations techniques

puissance: 45W (25W / 20W)
rapport de service: 6,4 (m³/min)/W

puissance acoustique ventilateur (par niveau): ≤ 55 dB(A)
débit maximal: 160 m³/min

puissance en standby: 0,5 W
courant d'air maximal: 3,3 m/s

Déclaration de conformité

La société Reality Leuchten GmbH, sise à Gut Niehof 17, D-59757 Arnsberg, déclare par la présente que ce produit est conforme à la directive 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante : <https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64202132.pdf>

De ventilator beschikt over volgende kenmerken, voor zover deze op de schematische tekening getoond worden:



Het product mag niet weggegooid worden met huishoudelijk afval. Breng het product steeds naar een verzamelpunt voor het recyclen van elektrisch en elektronisch materiaal aan het einde van de levensduur. Vraag hierover na bij uw verantwoordelijke gemeentelijke administratie. Hetzelfde is ook van toepassing op accu's of herlaadbare accu's die inbegrepen mogen worden in het leveringsgebied. Alle verwijderbare of herlaadbare accu's moeten verwijderd worden alvorens naar een verzamelpunt gebracht te worden. Verdelers zijn verplicht het oude apparaat gratis terug te nemen. Oude apparaten bevatten vaak gevoelige persoonlijke gegevens. Merk op, voor uw eigen belang, dat elke eindgebruiker verantwoordelijk is voor het verwijderen van de gegevens op weg te gooien apparaten.



Het apparaat beschikt over 2 verschillende vermogenstrappen.



Het apparaat beschikt over 3 verschillende vermogenstrappen.



Het apparaat beschikt over een watertank voor het bevochtigen van de kamerlucht.



Het apparaat is met een Touch display uitgerust, wat een comfortabele selectie van de verschillende instellingen mogelijk maakt.



Het apparaat beschikt over een timerfunctie



Het apparaat beschikt over een oscillatiefunctie die een slingerende beweging van de ventilator bij een gelijktijdige ventilatie mogelijk maakt.



De ventilator kan in geringe mate overhellen.



Het apparaat beschikt over een kamerbevochtigingsfunctie die aan een extra koeleffect bijdraagt.

II. Veiligheidsaanwijzingen

Steek geen voorwerpen of vingers door de beschermrooster.

Leg geen voorwerpen, zoals bv. kledingstukken, op het apparaat.

Wees voorzichtig als u lang haar hebt. Het kan door de luchtstroom aangezogen worden. Houd voldoende afstand.

Berg alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen voor de toekomst op.

Beschrijving van hoe de lamp werkt zonder de afstandsbediening

Als de lamp ingestakeld wordt met de hoofdschakelaar/wandschakelaar, verstrekt de eenheid het verlichtingsscenario dat het laatst ingesteld werd met de afstandsbediening (geheugeneffect).

Beschrijving van hoe de lamp werkt met de afstandsbediening

De lamp heeft een geheugenfunctie via de afstandsbediening. De laatste lichtinstelling voor het uitschakelen wordt opgeslagen en bij het inschakelen afgespeeld.

Bediening van de afstandsbediening

1. uit
2. Aan/uit: Licht
3. Aan/uit: Ventilator
4. Nachtlitknop (alleen 2700K)
5. Achteruitgang (winterbedrijf) / Vooruitgang (zomerbedrijf)
6. & 7. Helderheidsregeling: De instelling gebeurt in stappen. De afzonderlijke niveaus kunnen worden bediend door kort op de knop te drukken. De maximale of minimale lichtsterkte wordt bereikt door de toets continu in te drukken.

8. & 9. Lichtkleur: De regeling vindt gefaseerd plaats. Door kort te drukken kunnen de afzonderlijke trappen worden
10. Modus (lichte kleur):

1. Stap: 2700K/ 2. Stap: 4000K/ 3. Stap: 6500K
11. Instellen van de bedrijfstijd (met H=uur) voor de ventilator, timer is 0,5H, 1H, 2H
12. & 13. De ventilatorsnelheid instellen

Technische informatie

Energieverbruik: 45W (25W / 20W)
Bedrijfswaarde: 6,4 (m³/min)/W

Ventilator geluidsvermogeniveau (per niveau): ≤ 55 dB(A)
Max. volumestroom: 160 m³/min

Energieverbruik in standby: 0,5 W
max. luchtsnelheid: 3,3 m/s

Verklaring van conformiteit

Reality Leuchten GmbH, Gut Niehof 17, D-59757 Arnsberg verklaart hiermee dat het product voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de Europese verklaring van conformiteit is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64202132.pdf>

Ventilátor má následující vlastnosti, pokud jsou zobrazeny na schematickém výkresu:

-  Produkt nelikvidujte společně s odpadem z domácnosti. Odnešte ho do sběrného místa, kde se recyklují elektrické a elektronické spotřebiče s ukončenou dobou životnosti. O nejbližším sběrném místě se prosím informujte na příslušném městském úřadě. Stejná pravidla se vztahují také na jakékoli baterie nebo dobijací baterie, které mohou být součástí dodaného produktu. Všechny vyjímatelné baterie nebo dobijící baterie musí být vyjmuté z produktu předtím, než ho odevzdáte ve sběrném místě. Sběrné dvory jsou povinné přijmout staré spotřebiče zdarma. Staré spotřebiče často obsahují citlivé osobní údaje. Proto ve svém vlastním zájmu vezměte na vědomí, že každý koncový uživatel je zodpovědný za vymazání dat ze starých spotřebičů určených k likvidaci.
-  Zařízení má 2 různé výkonové stupně.
-  Zařízení má 3 různé výkonové stupně.
-  Zařízení má vodní nádrž ke zvlhčování okolního vzduchu.
-  Zařízení je vybaveno dotykovým displejem, který umožňuje volbu různých nastavení.
-  Zařízení má funkci časovače
-  Zařízení má oscilační funkci, která umožňuje kmitavý pohyb ventilátoru při souasném ventilaci.
-  Hlava ventilátoru se dá sklonit v malém rozsahu.
-  Zařízení má funkci prostorového zvlhčování, které přispívá k dodatečnému efektu chlazení.

II. Bezpečnostní pokyny

Skřz ochrannou mřížku nestrkejte žádné předměty či prsty.
Na zařízení nepokládejte žádné předměty, jako např. kusy oblečení.
Pozor u dlouhých vlasů. Ty mohou být nasáty proudem vzduchu. Udržujte dostatečný odstup.

Do budoucna dodržujte všechny bezpečnostní pokyny a návody.

Popis toho, jak světlo funguje bez jednotky dálkového ovládání

Pokud je světlo zapnuto prostřednictvím hlavního vypínače / vypínače na zdi, jednotka zajistí ten scénář osvětlení, který byl prostřednictvím jednotky dálkového ovládání zadán naposledy (paměťový efekt).

Popis toho, jak světlo funguje s jednotkou dálkového ovládání

Lampa má paměťovou funkci pomocí dálkového ovladače. Poslední nastavení světla před vypnutím se uloží a přehraje při zapnutí.

Funkce dálkového ovladače

- vyp
- Zap/vyp: Světlo
- Zap/vyp: Fanoušek
- Tlačítko nočního osvětlení (pouze 2700K)
- Zpětný chod (zimní provoz) / dopředný chod (letní provoz)
6. & 7. Ovládání jasu: Nastavení se provádí v krocích. Jednotlivé úrovně lze ovládat krátkým stisknutím tlačítka. Maximálního nebo minimálního jasu dosáhnete plynulým stisknutím tlačítka.

8. & 9. Barva světla: Regulace probíhá po etapách. Jednotlivé stupně lze ovládat krátkým stisknutím. Nejlepší je nebo
 10. Režim (barva světla):
 1. stupeň: 2700K/ 2. stupeň: 4000K/ 3. stupeň: 6500K
 11. Nastavení provozní doby (s H=hodina) pro ventilátor, časovač je 0,5H, 1H, 2H
 12. & 13. Nastavení rychlosti ventilátoru
- Technické údaje**
Jmenovitý výkon: 45W (25W / 20W)
Hodnota servisu: 6,4 (m³/min)/W
Úroveň akustického výkonu ventilátoru: ≤ 55 dB(A)
Max. rychlost průtoku ventilátoru: 160 m³/min
Příkon v pohotovostním režimu: 0,5 W
Maximální rychlost proudění vzduchu: 3,3 m/s
- Prohlášení o shodě**
Společnost Reality Leuchten GmbH, Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, tímto prohlašuje, že tento produkt je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Plné znění prohlášení EU o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: <https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64202132.pdf>

Ο ανεμιστήρας διαθέτει τα παρακάτω χαρακτηριστικά, εφόσον αυτά απεικονίζονται στο σχηματικό διάγραμμα:

-  Το προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Να μεταφέρετε πάντα το προϊόν σε ένα σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού στο τέλος της διάρκειας ζωής του. Ενημερωθείτε για αυτό το σημείο από την αρμόδια δημοτική σας διοίκηση. Το ίδιο ισχύει και για τα τυχόν μπαταρίες ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που μπορεί να περιλαμβάνονται στο πακέτο παράδοσης. Τυχόν αφαιρούμενες μπαταρίες ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν πριν μεταφερθούν σε σημείο συλλογής. Οι αντιπρόσωποι υποχρεούνται να πάρουν πίσω την παλιά συσκευή χωρίς χρέωση. Οι παλιές συσκευές περιέχουν συχνά ευαίσθητα προσωπικά δεδομένα. Για δικό σας καλό, λάβετε υπόψη ότι κάθε τελικός χρήστης είναι υπεύθυνος για τη διαγραφή των δεδομένων των παλιών συσκευών που πρόκειται να απορριφθούν.
-  Η συσκευή διαθέτει 2 διαφορετικά επίπεδα ισχύος.
-  Η συσκευή διαθέτει 3 διαφορετικά επίπεδα ισχύος.
-  Η συσκευή διαθέτει μια δεξαμενή νερού για την ύγρανση του αέρα εσωτερικού χώρου.
-  Η συσκευή διαθέτει μια οθόνη αφής, η οποία καθιστά πολύ εύκολη την επιλογή των διαφορετικών ρυθμίσεων.
-  Η συσκευή διαθέτει λειτουργία χρονοδιακόπτη
-  Η συσκευή διαθέτει μια λειτουργία ταλάντωσης, η οποία καθιστά δυνατή την παλλόμενη κίνηση του ανεμιστήρα με ταυτόχρονο ελασισμό.
-  Υπάρχει δυνατότητα ελαφράς κλίσης της κεφαλής του ανεμιστήρα.
-  Η συσκευή διαθέτει μια λειτουργία ύγρανσης του χώρου, η οποία έχει ως αποτέλεσμα μια επιπλέον αίσθηση δροσιάς.

II. Υποδείξεις ασφαλείας

Μην τοποθετείτε αντικείμενα ή δάχτυλα στο προστατευτικό πλέγμα.
Μην τοποθετείτε αντικείμενα, όπως π.χ. ρούχα πάνω στη συσκευή.
Επιδεικνύετε προσοχή, εάν έχετε μακριά μαλλιά. Είναι δυνατή η αναρρόφησή τους από το ρεύμα αέρα. Θυρείτε επαρκή απόσταση.
Φυλάξτε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.

Περιγραφή του τρόπου λειτουργίας του φωτιστικού σώματος χωρίς την μονάδα απομακρυσμένου ελέγχου

Εάν το φωτιστικό σώμα ενεργοποιείται μέσω του γενικού διακόπτη / επιτοίχιου διακόπτη, η μονάδα παρέχει το αναρρόφισμα που είχε οριστεί κατά την τελευταία χρήση της μονάδας απομακρυσμένου ελέγχου (λειτουργία μνήμης).

Περιγραφή του τρόπου λειτουργίας του φωτιστικού σώματος με την μονάδα απομακρυσμένου ελέγχου

Η λάμπα διαθέτει λειτουργία μνήμης μέσω του τηλεχειριστηρίου. Η τελευταία ρύθμιση φωτός πριν την απενεργοποίηση αποθηκεύεται και αναπαράγεται κατά την ενεργοποίηση.

Λειτουργία του τηλεχειριστηρίου

- απενεργοποίηση
- Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση: φως
- Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση: ανεμιστήρας
- Κουμπί νυχτερινού φωτισμού (μόνο 2700K)
- Οπισθεν (επιστροφή λειτουργία) / εμπρός (θερινή λειτουργία)
6. & 7. Έλεγχος φωτεινότητας: Η ρύθμιση γίνεται σε βήματα. Τα επιμέρους βήματα μπορούν να ελεγχθούν με σύντομο πάτημα του κουμπιού. Η μέγιστη ή η ελάχιστη φωτεινότητα επιτυγχάνεται με συνεχή πάτημα του κουμπιού.

8. & 9. Ανοιχτό χρώμα: Η ρύθμιση γίνεται σταδιακά. Τα επιμέρους στάδια μπορούν να ελεγχθούν πατώντας στιγμιαία. Η
 10. Λειτουργία (ανοιχτό χρώμα):
 1. Βήμα: 2700K/ 2. Βήμα: 4000K/ 3. Βήμα: 6500K
 11. Ρύθμιση του χρόνου λειτουργίας (με H=ώρα) για τον ανεμιστήρα, ο χρονοδιακόπτης είναι 0,5H, 1H, 2H
 12. & 13. Ρύθμιση της ταχύτητας του ανεμιστήρα
- Τεχνικές πληροφορίες**
Κατανάλωση ισχύος: 45W (25W / 20W)
Τιμή λειτουργίας: 6,4 (m³/min)/W
Στάθμη ηχητικής ισχύος ανεμιστήρα (ανά βαθμίδα ισχύος): ≤ 55 dB(A)
Μέγ. παροχή αέρα: 160 m³/min
Κατανάλωση ισχύος στην κατάσταση αναμονής: 0,5 W
Μέγιστη ταχύτητα αέρα: 3,3 m/s
- Δήλωση συμμόρφωσης**
Με την παρούσα δήλωση η Reality Leuchten GmbH, Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg δηλώνει, ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την κατευθυντήρια οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στον ακόλουθο δικτυακό τόπο: <https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64202132.pdf>

Вентилятор имеет следующие особенности, если они показаны на схематическом чертеже:

-  Это изделие нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. В конце эксплуатации всегда доставляйте изделие в пункт приема отходов электрического и электронного оборудования. Адрес такого пункта спрашивайте в городской администрации. То же самое касается всех батареек и перезаряжаемых аккумуляторов, включенных в комплект поставки. Все батарейки и перезаряжаемые аккумуляторы должны выниматься из изделия перед его доставкой в пункт приема отходов. Дилеры обязаны бесплатно собирать старые приборы. Старые приборы часто содержат конфиденциальные личные данные. Для собственной безопасности, пожалуйста, помните, что каждый конечный пользователь несет ответственность за удаление данных на старых приборах, подлежащих утилизации.
-  Прибор имеет 2 ступени производительности.
-  Прибор имеет 3 ступени производительности.
-  Прибор оснащен емкостью для воды для увлажнения воздуха в помещении.
-  Прибор оснащен сенсорным дисплеем, что обеспечивает удобство настройки.
-  Прибор имеет функцию таймера
-  Прибор имеет функцию качания, обеспечивающую вентиляцию одновременно с поворотом вентилятора.
-  Ось вентилятора можно немного наклонить.
-  Прибор имеет функцию увлажнения воздуха в помещении, что создает дополнительный эффект охлаждения.

II. Указания по технике безопасности

Не ставьте изделие в защитную решетку пальцы и какие-либо предметы.
Не укладывайте на прибор какие-либо предметы, например, части одежды.
Соблюдайте осторожность при наличии длинных волос. Они могут быть втянуты в прибор воздушным потоком.
Соблюдайте безопасное расстояние.
Храните правила техники безопасности и руководства по эксплуатации для последующего их использования.
Описание работы светильника без пульта дистанционного управления
Если включение светильника производится с помощью главного / настенного выключателя, активируются настройки освещения, заданные в последний раз на пульте дистанционного управления («эффект памяти»).

Описание работы светильника с пультом дистанционного управления

Лампа имеет функцию памяти через пульт дистанционного управления. Последняя настройка освещения перед выключением сохраняется и воспроизводится при включении.

Порядок работы с пультом дистанционного управления

- Off
 - On/Off: Свет
 - On/Off: Вентилятор
 - Кнопка ночного освещения (только 2700K)
 - Реверс (зимняя эксплуатация) / вперед (летняя эксплуатация)
 6. & 7. Регулировка яркости: Настройка выполняется ступенчато. Управление отдельными уровнями осуществляется кратковременным нажатием кнопки. Максимальная или минимальная яркость достигается при непрерывном нажатии кнопки.
 8. & 9. Светлый цвет: Регулировка происходит поэтапно. Отдельными этапами можно управлять кратким
 10. Режим (светлый цвет):
 1. Шаг: 2700K/ 2. Шаг: 4000K/ 3. Шаг: 6500K
 11. Установка времени работы (с H=час) для вентилятора, таймер 0,5H, 1H, 2H
 12. & 13. Настройка скорости вращения вентилятора
- Технические данные**
Номинальная мощность: 45W (25W / 20W)
Стоимостная значимость услуги: 6,4 (m³/min)/W
Уровень звуковой мощности вентилятора: ≤ 55 dB(A)
Макс. расход воздушного потока вентилятора: 160 m³/min
Энергопотребление в режиме ожидания: 0,5 W
Макс. скорость воздуха: 3,3 m/s
- Заявление о соответствии**
Компания Reality Leuchten GmbH, Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg настоящим заявляет, что данный продукт соответствует Директиве ЕС 2014/53 / EU. Полный текст Декларации соответствия стандартам ЕС доступен по следующему интернет-адресу: <https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64202132.pdf>

Ventilatorul dispune de următoarea caracteristică cu condiția ca aceasta să fie indicată pe desenul schematic.

-  Produsul nu poate fi eliminat împreună cu deseurile menajere. La data expirării duratei sale de viață, duceți întodeauna produsul la un punct de colectare pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Vă rugăm să vă adresați autorităților locale competente cu privire la aceste puncte. Aceeași regulă se aplică bateriilor sau acumulatorilor care ar putea să fie cuprinse în obiectul livrării. Orice baterii detașabile sau acumulatori trebuie înălțurate înainte de a fi duse la un punct de colectare. Distribuitorii sunt obligați să primească produsele fără niciun cost. Aparatele vechi pot deosebi să conțină date personale sensibile. Este important să rețineți că fiecare utilizator final este răspunzător de ștergerea datelor de pe aparatele vechi care urmează a fi eliminate.
-  Aparatul dispune de două trepte diferite de putere.
-  Aparatul dispune de trei trepte diferite de putere.
-  Aparatul dispune de un rezervor de apă pentru umezirea aerului încăperii.
-  Aparatul este dotat cu un ecran tactil, care facilitează a selectare confortabilă a diferitelor setări.
-  Aparatul dispune de o funcție de temporizare.
-  Aparatul dispune de o funcție de oscilație, care facilitează o mișcare oscilatorie a ventilatorului în timpul ventilării simultane.
-  Capul ventilatorului se poate înclina în măsură redusă.
-  Aparatul dispune de o funcție de umezire a spațiului, care contribuie la un efect de răcire suplimentar.

II. Instrucțiuni de siguranță

Nu introduceți obiecte sau degete prin grilajul de protecție.
Nu așezați niciun obiect, ca de ex. piese de îmbrăcăminte, pe aparat.
Atenție în cazul părului lung. Acesta poate fi aspirat de curentul de aer. Păstrați distanță suficientă.

Păstrați toate indicațiile de siguranță și instrucțiuni pentru viltor.

Descrierea modului în care funcționează lampa fără unitatea de control la distanță

Dacă lumina este aprinsă de la întrerupătorul principal/de perete, unitatea va furniza secvența de iluminare care a fost setată la ultima folosire a telecomenzii (efect de memorare).

Descrierea modului în care funcționează lampa cu unitatea de control la distanță (telecomandă)

Lampa are o funcție de memorie prin intermediul telecomenzii. Ultima setare de lumină înainte de oprire este salvată și redată la pornire

Utilizarea telecomenzii

- oprit
- Pornit/oprit: ușoară
- Pornit/oprit: Ventilator
- Buton pentru lumină de noapte (numai 2700K)
- Marsarier (funcționare pe timp de iarnă) / înainte (funcționare pe timp de vară)
6. & 7. Controlul luminozității: Setarea se face în trepte. Nivelurile individuale pot fi controlate prin apăsarea scurtă a butonului. Luminozitatea maximă sau minimă este atinsă prin apăsarea continuă a butonului.

8. & 9. Culoare deschisă: Reglarea are loc în etape. Etapele individuale pot fi controlate prin apăsare scurtă. Setarea de
 10. Mod (culoare deschisă):
 1. Pasul: 2700K/ 2. Pasul: 4000K/ 3. Pasul: 6500K
 11. Setarea timpului de funcționare (cu H=oră) pentru ventilator, temporizatorul este 0,5H, 1H, 2H
 12. & 13. Setarea vitezei ventilatorului
- Informații tehnice**
Putere absorbită: 45W (25W / 20W)
Raport de service: 6,4 (m³/min)/W
Nivel putere sonoră ventilator (pe fiecare treaptă): ≤ 55 dB(A)
Debit volumic max.: 160 m³/min
Putere absorbită în standby: 0,5 W
Viteză maximă a aerului: 3,3 m/s
- Certificat de conformitate**
Reality Leuchten GmbH, Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, declară prin prezenta că acest produs este în conformitate cu Directiva 2014/53/EU. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: <https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64202132.pdf>

